

# *urfeel* GO

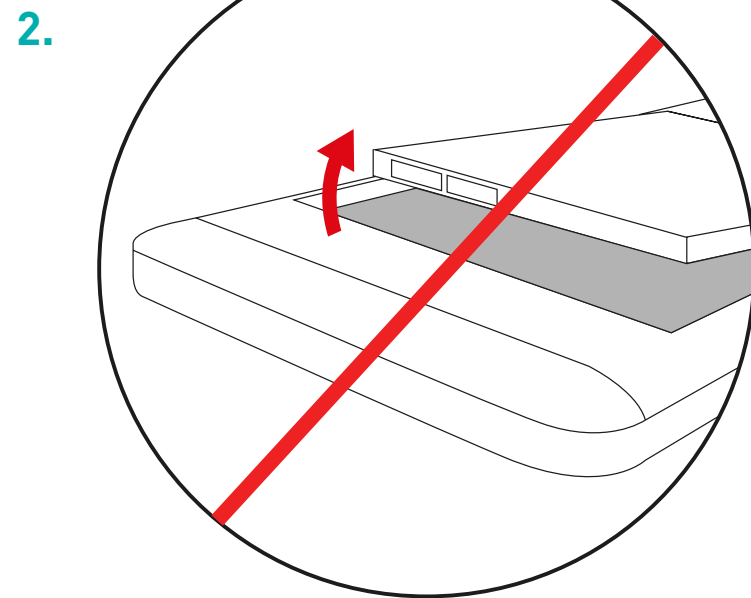
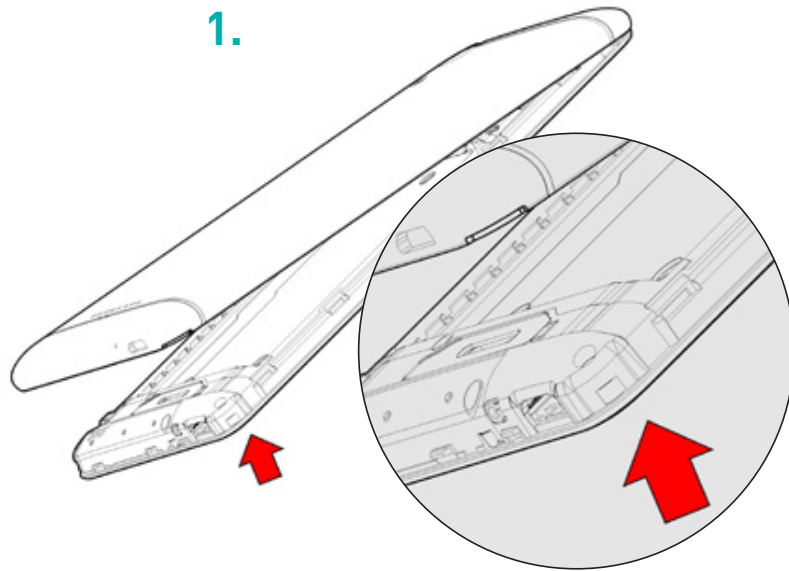
Guide de l'utilisateur  
دليل سريع



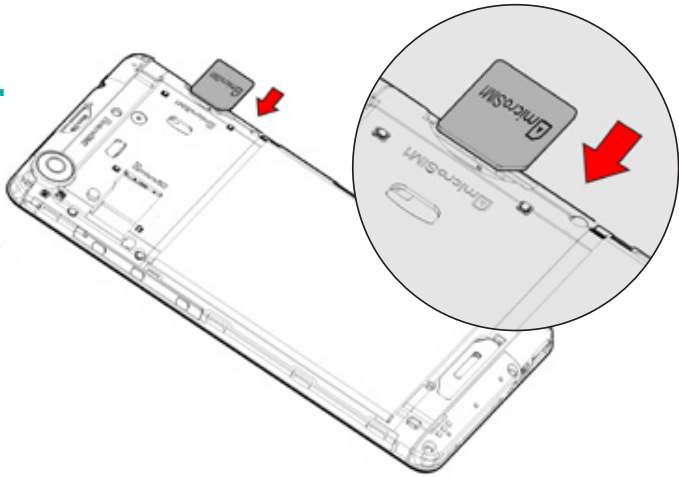
**Wiko**  
Game changer.

## Inserting your cards

Insérer vos cartes / Inserir os cartões / إدخال البطاقة

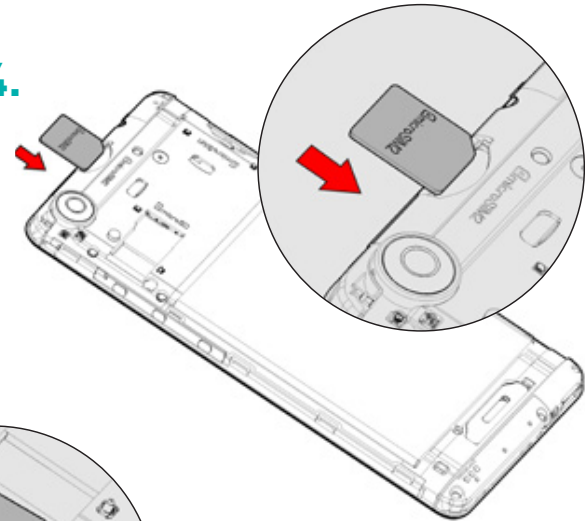


3.



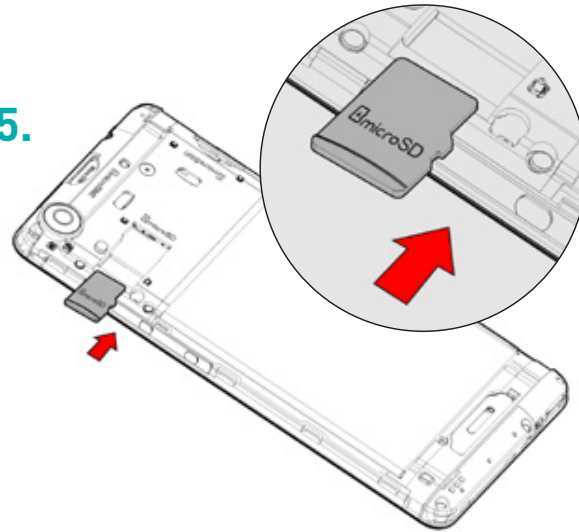
Micro SIM 1

4.



Micro SIM 2

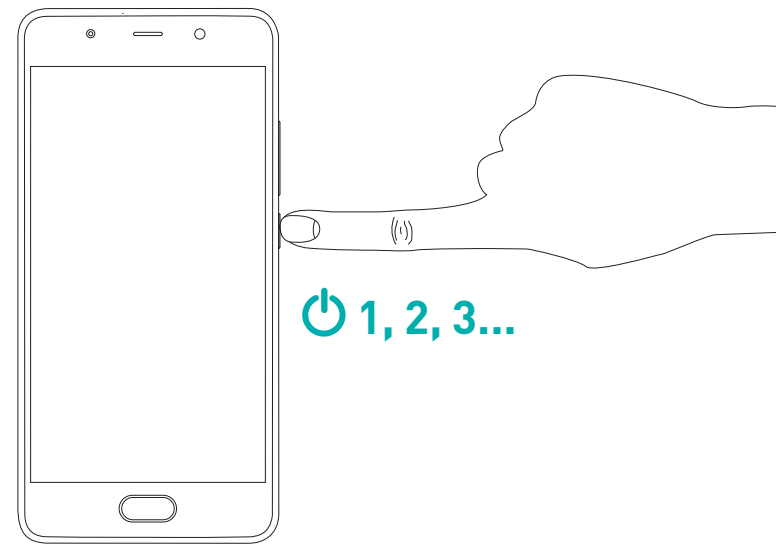
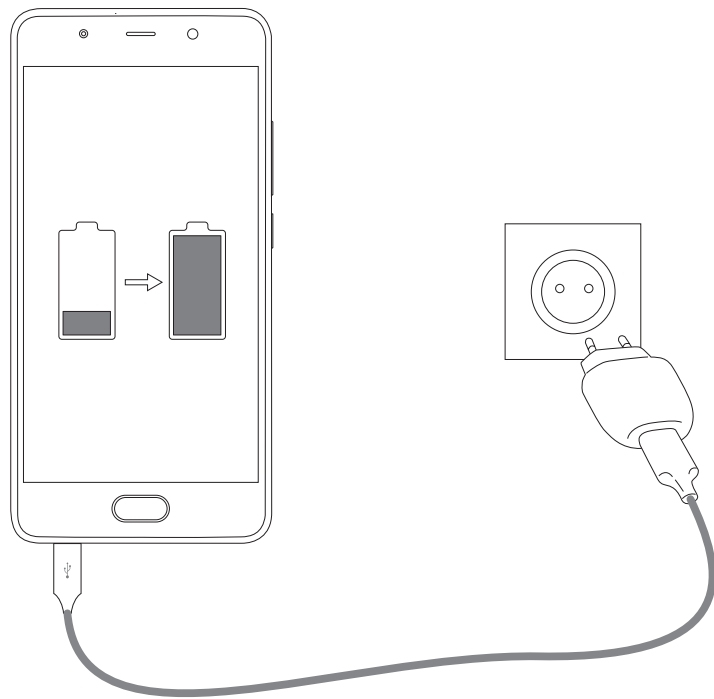
5.



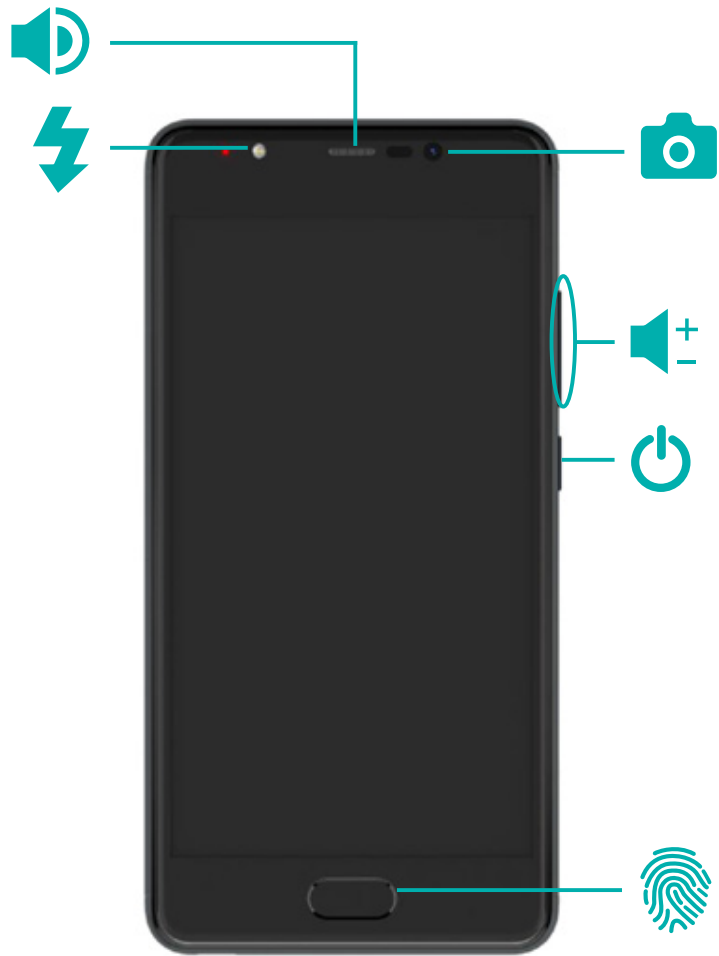
Micro SD 64GB

## Getting to Know Your Phone

Découvrir votre téléphone / Descubra o seu telemóvel / التعرف على الهاتف



1, 2, 3...





# *ufeel* GO

## User guide

---

*The contents of this manual may differ in certain respects from the description of your phone depending on its software version and your telephone operator.*


---

## CONGRATULATIONS!






You have just purchased your **WIKO U FEEL GO** mobile phone. This guide contains basic information to get you started and quickly familiarise yourself, we hope, with the world of WIKO.

A complete version of the guidelines, safety instructions and your device usage user guide is available on our website [www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com). You can request a printed version via email or printed letter at the address listed at the end of the user guide.

### What's in the Box :

1. WIKO U FEEL GO mobile phone
  2. AC adaptor
  3. Micro USB cable
  4. Hands-free kit
  5. User guide
-  Non-removable Battery

## ~ The buttons on your phone

Button	Function
On/Off 	Press and hold the button to turn the phone on or off. Press the button lightly to lock the touch screen.
Home 	Returns to the home screen and opens Google NOW (press and hold the button).
Overview 	Opens the list of recent applications.
Return 	Returns to the previous screen. Closes the onscreen keyboard.
Volume 	Increases or decreases the call volume, the ringtone, music, games and other audio functions. Switch the ringtone to silent mode when the phone rings. Press and hold on Volume- to enable the meeting profile.



# Basic Operations

## ~ SIM Management

When you turn on your phone for the first time, various items of information about the SIM card(s) are displayed. Follow on screen instruction to set up SIM management.

## ~ Network Connection

- **Operator Not Available**

If your operator does not appear in the list or the list is empty, ask your operator how to configure the APN manually. To do this, go to Settings → Wireless & networks → More → Mobile networks → SIM1 or SIM2 → Access Point Names , press on the button ⊕ and enter the information provided by your operator. Return to the previous menu, then choose the APN that you have just saved.

- **Data Connection**

To check your data connection settings:

1. Go to Settings → Wireless & networks → More → Mobile networks → SIM 1 or SIM 2 → Access Point Names, then enable the access point according to your operator/package.
2. To activate Mobile data, drag the notification panel downward with two fingers and enable data connection by clicking on ▲.
3. In SIM management, you can select which SIM card is used for data connection.

- **Data Roaming**

Note that for roaming SIM cards, you must enable the data roaming in the Settings → Wireless & networks → More → Mobile networks → SIM 1 or SIM 2 → Activate Data roaming.

## ~ Notifications Panel

Drag the status bar downwards with 2 fingers to see details of all your notifications. Information about new messages received, upcoming calendar events, download status, etc. will then be displayed.

## Safety Information

Please read this safety information carefully so that you can use your phone in complete safety:

**1. Children:** Be very careful with children and your phone. The phone contains small parts that could be swallowed or cause choking.

If your phone is equipped with a camera or lighting device, do not use it too close to children or animals.

**2. Hearing:** Prolonged listening at full power using a lightweight headset or headphones can damage your hearing. Reduce the volume to the lowest possible level when listening to music or conversations. Avoid high volumes over extended periods.

**3. Driving:** Exercise care when driving. Driving requires maximum attention at all times in order to minimise the risk of accidents. Using a mobile phone can distract the user and result in an accident. You must fully comply with the local regulations and

laws in force regarding the use of cell phones whilst driving. You are not allowed to use the phone whilst driving. A hands-free kit should not be regarded as an alternative solution.

**4. Flying:** Turn your phone off when flying.

Remember to turn your phone off when you are in a plane (GSM + Bluetooth) as it may cause interference.

**5. Hospitals:** Turn your phone off near any medical devices.

It is extremely dangerous to leave a phone switched on near medical devices as it may cause interference. You must observe any instructions or warnings in hospitals and treatment centres.

**6.** Remember to turn your phone off in **service stations**. Do not use your device in a petrol station near fuel.

It is dangerous to use your phone inside a **professional garage**.

**7. Electronic implants and pacemakers:** Users who wear a pacemaker or who are fitted with an electronic

implant must hold the phone on the opposite side to their implant as a precaution when making a call.

If you notice that your phone is causing interference with a pacemaker, switch it off immediately and contact the manufacturer of the pacemaker for advice on what action to take.

**8. Fire hazard:** Do not leave your device near heat sources such as radiators or cookers.

Do not leave your phone charging near flammable materials as there is a real risk of fire.

**9. Contact with liquid:** Do not expose the phone to liquid or touch it with wet hands: any damage caused by water may be irreparable.

**10.** Use only WIKO-approved **accessories**. The use of unauthorised accessories may damage your phone or cause a safety risk.

**11.** Do not destroy the **batteries** and **chargers**.

Never use a battery or charger that has been damaged.

Keep batteries away from magnetic objects as

the latter might cause a short-circuit between the positive and negative terminals of your batteries and permanently destroy the battery or phone.

As a general rule, you should not expose the batteries to very low or very high temperatures (below 0°C or above 45°C). Differences in temperature may reduce battery autonomy and service life. It is recommended to recharge the battery at a room temperature of 5 to 25 °C. To increase battery life, only use the WIKO battery and charger supplied in the box. Incorrect use of the battery may cause fire, explosion or other risk.

**12. Shocks and impact:** Handle and use your phone with the utmost care.

Protect your phone: shocks and impact may damage it. Some parts of your phone are made from glass and might break if the phone is dropped or is subject to severe impact. Avoid dropping your phone. Do not touch the screen with sharp objects.

**13. Electric shock:** Do not try to dismantle your phone as there is a very real risk of electric shock.

**14. Maintenance:** If you want to clean your handset, use a dry cloth (do not use a solvent, such as benzene, or alcohol).

**15. Recharge** your phone in a well ventilated area. Do not recharge your device when it is resting on a soft surface.

**16. Damage to magnetic strips:** Keep your phone away from credit cards as it may damage the data on the magnetic strips.

**17.** Do not use the mobile phone in an environment at too high or too low temperature, never expose the mobile phone under strong sunshine or too wet environment. The suitable temperature for the phone is -10°C to +45°C, the maximum charging temperature declared by the manufacturer is +40°C.

**18.** Due to the used enclosure material, the GSM mobile phone should only be connected to a USB Interface of version 2.0 or higher. The connection to so called power USB is prohibited.

**19.** The power adapter is the disconnect device for

this equipment. The socket-outlet should be near the equipment and easily accessible.

20. This charger is for indoor use only, the charger type is:

AREA	COUNTRIES	CHARGER TYPE
Area 1	France, Germany, Italy, Portugal, Spain, Belgium, Netherland, Switzerland, Luxembourg, Poland, Algeria	TN-050155E1, output voltage/current is 5.0V/1.55A
Area 2	UAE, Saudi Arabia, Nigeria, Kenya	TN-050155B1, output voltage/current is 5.0V/1.55A

### ~ Radio Frequency Exposure:

Your mobile phone has been designed and manufactured in accordance with the international guidelines (ICNIRP<sup>1</sup>) on exposure to radio frequencies. These guidelines, which are based on various studies and research, have been developed by independent scientific organisations to ensure the safety of everyone who uses a mobile phone.

The safety information on exposure to radio waves uses a unit of measurement known as SAR (Specific Absorption Rate). The international guidelines have set this limit at 2W/kg\*. The phone is used in standard operating positions when being tested for its SAR.

*<sup>1</sup>International Commission on Non-Ionising Radiation Protection*

Although the SAR is determined using the highest power level, the phone's real rate of specific absorption whilst in operation may be well below the

maximum value.

A phone is designed to operate at different power levels so that it only uses the power it needs to be connected to the network.

In addition, all models of phone must undergo tests before being marketed to ensure compliance with the European R&TTE directive.

This directive publishes strict rules for guaranteeing the safety of users and for preventing any risks to health.

**The maximum SAR value tested on this device when used in its normal position at the ear is 0.270 W/kg and 1.276 W/kg when used close to the body, at a minimum distance of 5 mm.** It complies with the rules on exposure to radio frequencies when used in its normal position at the ear or at a minimum distance of 5 mm from the body. The device uses a high quality network connection for transmitting files, data and messages. On occasion, the transmission of files

or messages may be delayed until the connection is available. When this is the case, be sure to follow the instructions regarding the separation distance for establishing the transmission. If you use a case, belt-clip or holder for carrying the phone, it must not contain any metal and should be kept at a minimum distance of 5 mm from your body.

\*The SAR limit for mobile devices is 2.0 watts / kilogram (W/kg) averaged over ten grams of body tissue. SAR values may vary according to the standards for reporting information that are in force in different countries.

## ~ Recycling



This product is subject to European Directive 2002/96/EC, (WEEE Directive 2012/19/EU) and batteries (Directive 2006/66/EC). Electrical, electronic equipment, batteries, storage batteries and their accessories must always undergo selective waste management. Therefore, these elements must be reported to an authorized collection point for appropriate reprocessing or recycling.

## ~ Dangerous substances

This device complies with the requirements resulting from the REACH regulation (Regulation (EC) N°1907/200) and those of the revised RoHS Directive (Directive 2011/65/EU).

## ~ Responsibility

Within the limits set by the legislation in force in your country, in case of negligence on your part or on the part of a third party in the use of your device or third party services accessible through it, WIKO will not be responsible for any damages whatsoever, arising from the said negligence. You remain solely responsible for the use of the device in accordance with all regulations applicable to and in effect in your country. These recommendations, safety instructions and use of your device can vary depending on the country in which you reside. To find out more regarding the recommendations, additional safety instructions and usage tips specific to your country, please visit [www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com).

# STATEMENT OF COMPLIANCE



We, WIKO SAS - 1, rue Capitaine Dessemond - 13007 - Marseille - FRANCE, here by declare that the **U FEEL GO mobile phone** complies with the standards and provisions of the Directives.

**SAFETY:** EN 60950-1:2006+ A11:2009+ A1:2010+ A12:2011+ A2:2013; EN 50332-1:2013; EN 50332-2:2013; EN62471:2008/  
**EMC:** EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1/  
**SAR:** EN 50360:2001+ A1:2012; EN 50566:2013/AC:2014; EN 62209-1: 2006; EN 62209-2: 2010; EN 62479: 2010/ **RADIO**  
: EN 301 511 V12.1.1; EN 300 328 V1.9.1; EN 301 908-1 V7.1.1; EN 301 908-2 V6.2.1; EN 301 908-13 V6.2.1; EN 300 440-1  
V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1

The procedure for the Statement of Compliance, set out in Article 10.5 of Directive 1999/5/EC, was conducted under the supervision of the following organisation:

PHOENIX TESTLAB GmbH, Königswinkel 10

D-32825 Blomberg, Germany

[www.phoenix-testlab.de](http://www.phoenix-testlab.de)

Phone +49(0)5235-9500-0 / Fax +49(0)5235-9500-10

**CE 0700**

The full text of the device's Statement of Compliance is available on written request to the following address :

**WIKO SAS** - 1, rue Capitaine Dessemond - 13007 - Marseille - FRANCE

20/09/2016

(Date)

Michel ASSADOURIAN / CEO

(Name and signature of the authorised official)





## WIKO SAS

1, rue Capitaine Dessemond

13007 Marseille

FRANCE

[www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com)

## Customer service information

KENYA

<http://ke.wikomobile.com/d4687-customer-care>

MALTA

<http://mt-en.wikomobile.com>

UNITED ARAB EMIRATES

<http://ae-en.wikomobile.com/customer-care>

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

<http://sa-en.wikomobile.com/c5-contact-after-sales-service>

NIGERIA

<http://ng.wikomobile.com/d4689-customer-care>



Prolonged listening to the music player at full power may damage the user's hearing.



# *ufeel* GO

## Guide de l'utilisateur

---

*Le descriptif de ce guide peut contenir certaines différences avec celui de votre téléphone en fonction de la version du logiciel ou de votre opérateur.*

---

## FÉLICITATIONS !






Vous venez d'acquérir votre mobile **WIKO U FEEL GO**. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations relatives à l'utilisation de ce téléphone portable afin, nous le souhaitons, de vous familiariser rapidement avec l'univers WIKO.

Une version exhaustive des recommandations, consignes de sécurité et conseils d'utilisation de votre appareil est disponible sur le site Internet [www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com) et pourra également vous être communiquée sur simple demande écrite postale ou électronique aux adresses postales et électroniques figurant ci-après.

### Contenu du coffret :

1. Mobile WIKO U FEEL GO
  2. Adaptateur secteur
  3. Câble micro USB
  4. Kit piéton
  5. Guide d'utilisateur
- ▲ Batterie non amovible

## ~ Les boutons du téléphone

Boutons	Fonction
Marche/ Arrêt 	Maintenir le bouton enfoncé : Allumer / arrêter le téléphone. Appuyer légèrement : verrouiller l'écran tactile.
Accueil 	Revenir à l'écran d'accueil, ouvrir Google NOW (maintenir le bouton enfoncé).
Aperçu 	Ouvrir la liste des applications récentes.
Retour 	Revenir à l'écran précédent. Fermer le clavier à l'écran.
Volume 	Augmenter ou réduire le volume de l'appel, sonnerie, musique, jeux et d'autres fonctions audio. Lorsque le téléphone sonne, passer la sonnerie en mode silencieux. Activer le mode réunion en appuyant longtemps sur Volume-.


# Opérations basiques

## ~ Gestion SIM

Lorsque vous allumez votre téléphone pour la première fois, diverses informations sur la/les cartes SIM s'affichent, vous êtes invité à modifier ou non les paramètres liés à l'appel, message et connexion internet.


## ~ Connexion réseau

- **APN non disponible**

Si votre opérateur ne figure pas sur la liste ou que la liste est vide, renseignez-vous auprès de votre opérateur pour configurer les APN manuellement. Pour ce faire, accédez aux Paramètres → Sans fil et réseaux → Plus → Réseaux mobiles → SIM1 ou SIM2 → Noms des points d'accès, appuyez sur le bouton  et saisissez les informations fournies par votre opérateur. Revenez sur le menu précédent, choisissez l'APN que vous venez d'enregistrer.

- **Activer la connexion des données**

Pour vérifier votre configuration de connexion des données :

1. Accédez aux Paramètres → Sans fil et réseaux → Plus → Réseaux mobiles → SIM1 ou SIM2 → Noms des points d'accès, activez le point d'accès suivant votre opérateur/forfait.
2. Pour activer la connexion des données, faites glisser le panneau des notifications jusqu'en bas de l'écran et activez la connexion des données en cliquant sur .
3. Dans Paramètres de connexion, vous pouvez sélectionner la carte SIM que vous souhaitez activer.

- **Itinérance des données**

Notez que pour les cartes SIM en itinérance, vous devez activer son Itinérance des données dans le menu Paramètres → Sans fil et réseaux → Plus → Réseaux mobiles → SIM1 ou SIM2 → Activer Itinérance des données.

## ~ Le panneau de notifications

Pour connaître le détail de toutes vos notifications, glissez la barre d'état vers le bas de l'écran. Les informations concernant l'arrivée de nouveaux messages, d'évènements d'agenda à venir, l'état des téléchargements etc. seront alors affichées.

## Consignes de sécurité

Afin d'utiliser ce téléphone en toute sécurité. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité :

**1. Enfants :** Soyez très vigilant avec les enfants.

Le produit contient des petites pièces qui peuvent être ingérées ou entraîner la suffocation en cas d'ingestion.

Dans le cas où votre appareil est équipé d'un appareil photo ou d'un dispositif d'éclairage, ne l'utilisez pas trop près des yeux des enfants ou des animaux.

**2. Audition :** À pleine puissance, l'écoute prolongée au moyen d'un casque léger, ou d'écouteurs peut endommager votre audition. Veillez à réduire le volume au minimum nécessaire lorsque vous écoutez de la musique ou une conversation. Évitez les hauts volumes sonores pendant de longues périodes.

**3. Au volant :** Prudence lorsque vous conduisez. La conduite demande une attention extrême et régulière pour réduire au maximum le risque d'accident. Utiliser un téléphone portable peut distraire son utilisateur et le conduire à un accident. Il s'agit

de respecter scrupuleusement la législation et les réglementations locales en vigueur relatives aux restrictions d'utilisation de téléphone sans fil au volant. Il est donc interdit de téléphoner en conduisant et l'utilisation d'un kit main-libre ne peut pas être considérée comme une solution.

**4. En avion :** Éteignez votre téléphone dans l'avion. Pensez à éteindre votre téléphone lorsque vous êtes dans un avion (GSM + Bluetooth). Celui-ci peut provoquer des interférences.

**5. Milieu hospitalier :** Éteignez votre téléphone à proximité de tout appareil médical.

Il est très dangereux de laisser allumé un téléphone à proximité d'un appareil médical. Celui-ci peut créer des interférences avec des appareils médicaux. Il faut donc respecter toutes les consignes et avertissements dans les hôpitaux ou centres de soin.

**6.** Pensez à éteindre votre téléphone dans les **stations service**. N'utilisez pas votre appareil dans une station-essence, à proximité de carburants.

Il est dangereux d'utiliser votre téléphone à l'intérieur d'un **garage professionnel**.

**7. Implants électroniques et stimulateurs**

**cardiaques :** Les personnes équipées d'un implant électronique ou d'un stimulateur cardiaque doivent par précaution positionner le téléphone sur le côté opposé à l'implant lors d'un appel. Si vous remarquez que votre appareil provoque des interférences avec un stimulateur cardiaque, éteignez immédiatement le téléphone et contactez le fabricant du stimulateur cardiaque pour être informé de la conduite à tenir.

**8. Risques d'incendie :** Ne laissez pas votre appareil à proximité de sources de chaleur comme un radiateur ou une cuisinière. Ne mettez pas votre téléphone en charge à proximité de matières inflammables (les risques d'incendie sont réels).

**9. Contact avec des liquides :** Ne mettez pas le téléphone en contact avec des liquides, ni avec les mains mouillées, tous les dégâts provoqués par l'eau peuvent être irréremédiables.

**10.** N'utilisez que les **accessoires** homologués par WIKO.

L'utilisation d'accessoires non homologués peut détériorer votre téléphone ou provoquer des risques.

**11.** Ne détruisez pas les **batteries** et les **chargeurs**. N'utilisez jamais une batterie ou un chargeur

endommagé. Ne pas mettre en contact des batteries avec des objets magnétiques, risque de court-circuit entre les bornes plus et moins de vos batteries et de détruire la batterie ou le téléphone de manière définitive. D'une manière générale, il ne faut pas exposer les batteries à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 0°C ou supérieures à 45°C). Ces différences de températures peuvent réduire l'autonomie et la durée de vie des batteries. Il est recommandé de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 5 °C et 25 °C. Afin d'augmenter la durée de vie de votre batterie, utilisez uniquement des chargeurs et des batteries WIKO. Une utilisation incorrecte de la batterie peut provoquer un incendie, une explosion ou tout autre risque.

**12. Chocs ou impacts :** Utilisez et manipulez votre téléphone avec le plus grand soin.

Protégez votre téléphone : des chocs ou impacts pourraient l'endommager. Certaines parties de votre téléphone sont en verre, et pourraient donc se briser en cas de chute ou de gros impacts. Évitez de laisser tomber votre appareil. Ne touchez pas l'écran avec

un objet pointu.

**13. Décharge électrique :** Ne cherchez pas à démonter votre téléphone, les risques de décharge électriques sont réels.

**14. Entretien :** Si vous voulez nettoyer votre combiné, utilisez un chiffon sec (pas de solvant, tel que du benzène, ou de l'alcool).

**15. Rechargez** votre téléphone dans une zone bien aérée. Ne pas recharger votre appareil s'il est posé sur du tissu.

**16. Altération des bandes magnétiques :** Ne placez pas votre téléphone à côté de cartes de crédit, cela peut endommager les données des bandes magnétiques.

**17.** Ne pas utiliser le téléphone mobile dans un environnement à température trop élevée ou trop basse, ne jamais exposer le téléphone portable sous un fort ensoleillement ou environnement trop humide. La température appropriée pour le téléphone est de -10°C à +45°C, la température maximale pendant le chargement indiquée par le fabricant est +40°C.

**18.** Le matériau dont est fait le boîtier du téléphone mobile exige une connexion à une interface USB



de version 2.0 ou supérieure. La connexion à une alimentation dite «Power USB» est interdite.

19. L'adaptateur doit être installé à proximité de l'appareil et doit être facile d'accès.

20. Le chargeur est conçu pour un usage en intérieur uniquement. Le chargeur est de type :

ZONE	PAYS	TYPE DE CHARGEUR
Zone 1	France, Allemagne, Italie, Portugal, Espagne, Belgique, Pays-Bas, Suisse, Luxembourg, Pologne, Algérie	TN-050155E1, la tension de sortie/ courant est de 5.0V/1.55A
Zone 2	Emirats arabes unis, Arabie Saoudite, Nigéria, Kenya	TN-050155B1, la tension de sortie/ courant est de 5.0V/1.55A

## ~ Exposition aux radiofréquences :

Votre téléphone portable a été réalisé et construit de façon à respecter les directives internationales (ICNIRP<sup>1</sup>) en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. Ces directives ont été mise en place par des organismes scientifiques indépendants à partir d'études et de recherches visant à garantir la sécurité de toutes les personnes ayant recours à l'utilisation d'un téléphone portable. Les consignes de sécurité relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure appelée DAS (débit d'absorption spécifique). Les directives internationales ont fixé cette limite à 2 W/kg\*. Au cours des tests permettant d'identifier le DAS, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard.

<sup>1</sup>Commission Internationale de Protection contre les Rayonnements Non Ionisants

Même si le taux d'absorption spécifique est déter-

miné sous le niveau de puissance le plus élevé, le taux d'absorption spécifique réel du téléphone en fonctionnement peut être largement inférieur à la valeur maximale.

Un téléphone est conçu pour marcher à différents niveaux de puissance de façon à utiliser uniquement la puissance dont il a besoin pour être relié au réseau. De plus, n'importe quel modèle de téléphone, avant sa commercialisation doit subir des tests visant à garantir sa conformité à la directive européenne R&TTE. Cette directive édicte des règles strictes dans le but de garantir la sécurité des utilisateurs et prévenir tout risque sanitaire.

**La valeur maximale du DAS testée sur ce modèle pour une utilisation près de l'oreille est de 0.270 W/kg et de 1.276 W/kg pour une utilisation près du corps, à une distance minimale de 5 mm.** Il est conforme aux règles en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques, lorsqu'il est utilisé dans sa position

normale au niveau de l'oreille, ou à une distance minimale de 5 mm du corps. Pour transmettre des fichiers, des données, ou des messages, cet appareil utilise une connexion de qualité au réseau. Parfois, la transmission de fichiers ou de messages peut être retardée jusqu'à ce que la connexion soit possible. Dans ce cas, veuillez à bien respecter les instructions concernant la distance de séparation pour l'établissement de la transmission. Si vous utilisez un étui, un clip de ceinture, ou un support utilisé à des fins de transport, il ne doit pas contenir de parties métalliques, et doit être à une distance minimale de 5 mm entre le produit et le corps.

\*La limite DAS concernant les équipements mobiles est de 2 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur dix grammes de tissu cellulaire. Les valeurs DAS peuvent évoluer selon les normes de présentation des informations en vigueur dans différents pays.

## ~ Recyclage



Ce produit est soumis aux Directives européennes 2002/96/EC. DEEE (Directive 2012/19/UE), et Batteries (Directive 2006/66/CE). Les produits électriques, électroniques, les batteries, les accumulateurs et leurs accessoires doivent impérativement faire l'objet d'un tri sélectif. Par conséquent, ces éléments doivent être rapportés dans un point de collecte agréé pour être retraités ou être recyclés de manière appropriée.

## ~ Substances dangereuses

Cet appareil est conforme aux exigences issue de la réglementation REACH( Règlement (CE) n°1907/200) et à celles de la Directive RoHS remaniée (Directive 2011/65/UE)

## ~ Responsabilité

Dans les limites prévues par la législation en vigueur dans votre pays, en cas de négligence de votre part ou de la part d'un tiers dans l'utilisation de votre appareil ou des services tiers accessibles par son biais, WIKO ne sera pas responsable de tout dommage, quel qu'il soit, pouvant résulter de ladite négligence. Vous restez seul responsable de l'utilisation de votre appareil en conformité avec toutes les réglementations lui étant applicables et en vigueur dans votre pays.

Les présentes recommandations, consignes de sécurité et conseils d'utilisation de votre appareil peuvent varier sensiblement suivant le pays dans lequel vous résidez. Afin de connaître les recommandations, consignes de sécurité et conseils d'utilisation additionnelles propres à votre pays, rendez-vous sur le site [www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com).

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Nous, WIKO SAS - 1, rue Capitaine Dessemond, 13007 Marseille, FRANCE, déclarons par la présente que le **téléphone mobile U FEEL GO** est en conformité avec les standards et dispositions des directives.

**SAFETY:** EN 60950-1:2006+ A11:2009+ A1:2010+ A12:2011+ A2:2013; EN 50332-1:2013; EN 50332-2:2013; EN62471:2008/  
**EMC:** EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1/  
**SAR:** EN 50360:2001+ A1:2012; EN 50566:2013/AC:2014; EN 62209-1: 2006; EN 62209-2: 2010; EN 62479: 2010/ **RADIO**  
: EN 301 511 V12.1.1; EN 300 328 V1.9.1; EN 301 908-1 V7.1.1; EN 301 908-2 V6.2.1; EN 301 908-13 V6.2.1; EN 300 440-1  
V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1

La procédure de déclaration de conformité, définie dans l'article 10.5 de la directive 1999/5/EC a été conduite sous contrôle de l'organisme suivant :

PHOENIX TESTLAB GmbH, Königswinkel 10

D-32825 Blomberg, Germany

[www.phoenix-testlab.de](http://www.phoenix-testlab.de)

Phone +49(0)5235-9500-0 / Fax +49(0)5235-9500-10

CE 0700

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'appareil est disponible sur simple demande par voie postale à l'adresse suivante : **WIKO SAS** - 1, rue Capitaine Dessemond, 13007 Marseille, FRANCE

20/09/2016

Michel ASSADOURIAN / CEO

(Date)

(Nom et signature du responsable dûment habilité)



## WIKO SAS

1, rue Capitaine Dessemond

13007 Marseille

FRANCE

[www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com)

## Service client

### ALGERIE

(+213) 21 44 96 65

[wiko.algerie@wikomobile.com](mailto:wiko.algerie@wikomobile.com)

<http://dz.wikomobile.com>

### BELGIQUE/ LUXEMBOURG

<http://be-fr.wikomobile.com>

### FRANCE

(+33) 4 88 08 95 25

[serviceclients@wikomobile.com](mailto:serviceclients@wikomobile.com)

<http://fr.wikomobile.com>

### MAROC

<http://ma-fr.wikomobile.com>

### SENEGAL

<http://sn.wikomobile.com>

### SUISSE

<http://ch-de.wikomobile.com>



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

# ufeel GO

## دليل الاستعمال

قد يحتوي الوصف الذي يتضمنه هذا الكتيب على بعض الاختلافات بينه وبين هاتفك؛ وذلك تبعاً لنسخة البرمجية أو شركة الجوال الخاصة بك.



## تهانينا!






بشراذك هاتف محمول **WIKO U FEEL GO**، أصبح لديك الآن هذا الهاتف. يشتمل هذا الدليل على المعلومات الأساسية لبدء تشغيل الهاتف والتعرف بسرعة على عالم WIKO.

يوجد دليل كامل بالتوجيهات وتعليمات السلامة ودليل استخدام الجهاز متاح على موقع الويب [www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com) كما يمكنكم طلب نسخة ورقية من الدليل عبر البريد الإلكتروني أو عن طريق توجيه خطاب ورقي على العنوان المدرج تجدونه في نهاية دليل التشغيل.

## محتويات العبوة

1. هاتف محمول U FEEL GO WIKO
  2. محوّل تيار متردد
  3. كبل USB صغير
  4. سماعة التحدث عن بعد
  5. دليل الاستخدام
- ⚠️ بطارية غير قابلة للإزالة

## ~ أزرار الهاتف

الوظيفة	الزر
الضغط المستمر على الزر: تشغيل / إيقاف الهاتف. الضغط الخفيف: إقفال الشاشة العاملة باللمس	 تشغيل / إيقاف
العودة إلى الشاشة الرئيسية، فتح قائمة التطبيقات الحديثة (الضغط المستمر على الزر).	 الشاشة الرئيسية
عرض قوائم الخيارات المتاحة على التطبيق المفتوح	 القائمة
الرجوع إلى الشاشة السابقة. إغلاق لوحة المفاتيح المعروضة على الشاشة.	 عودة
زيادة أو تقليل صوت المكالمات ونغمة الاتصال والموسيقى والألعاب وغيرها من وظائف سمعية. تغيير نغمة الاتصال إلى الوضع الصامت، أثناء رنين الهاتف. تفعيل وضع «الاجتماع» عبر الضغط لمدة طويلة على خفض الصوت	 رفع / خفض الصوت



## العمليات الأساسية

### ~ إدارة SIM

يتم عرض العديد من عناصر المعلومات عن بطاقة SIM عند تشغيل الهاتف للمرة الأولى. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإعداد إدارة SIM.

### ~ الاتصال بالشبكة

#### • اسم نقطة الوصول (APN) غير متوفر

إذا لم يظهر المشغل في القائمة أو إذا كانت القائمة فارغة، اتصلوا بالمشغل لمعرفة كيفية ضبط أسماء نقاط الوصول يدويًا. للقيام بذلك، اضغطوا على الزرّ + وادخلوا المعلومات المقدمة من طرف المشغل الخاص بكم. ستعودون إلى القائمة السابقة، ⊕ اختاروا اسم نقطة الوصول الذي سجلتموها للتوّ.

## • تشغيل توصيل البيانات

للتحقق من ضبط إعدادات اتصال البيانات اتبع الأمور التالية:  
الذهاب إلى (إعدادات > لاسلكي > شبكات > المزيد > شبكات المحمول < SIM 1 أو SIM 2 < أسماء نقاط الوصول، ثم تمكين نقطة الوصول حسب المشغل/الباقية.

## • تجوال البيانات

بالنسبة لبطاقات SIM أثناء التجوال، يجب تفعيل خدمة تجوال البيانات في قائمة (إعدادات > لاسلكي > شبكات > المزيد > شبكات المحمول > SIM 1 أو SIM 2 > تفعيل تجوال البيانات).

## ~ لوحة الإشعارات

اسحب شريط الحالة للأسفل على الشاشة لعرض تفاصيل جميع الإشعارات على المحمول. ويتم عرض المعلومات المتعلقة بوصول رسائل جديدة ومذكرة المناسبات المرتقبة وحالة التحميلات وما إلى ذلك من معلومات.

## معلومات السلامة

لتمكّن من استخدام هذا الهاتف بشكل آمن تمامًا؛ يُرجى قراءة إرشادات السلامة بعناية:

**1. الأطفال:** يجب توخي الحذر الشديد مع الأطفال. يحتوي الهاتف المحمول على قطع صغيرة يمكن ابتلاعها أو قد تؤدي إلى الاختناق في حالة ابتلاعها.

**2. السمع:** عند أعلى درجة صوت، قد يؤدي الاستماع لفترات طويلة باستخدام سماعة رأس خفيفة أو سماعة أذن إلى الإضرار بقدرتك السمعية. يرجى خفض الصوت إلى أدنى حد لازم خلال الاستماع إلى الموسيقى أو المحادثة. تجنب التعرض لمستويات الصوت المرتفعة لفترات طويلة.

**3. أثناء القيادة:** يجب توخي الحذر أثناء قيادة السيارة. تتطلب القيادة الانتباه الشديد والمتواصل؛ للحد من مخاطر وقوع حوادث لأقصى درجة ممكنة. قد يشتت استخدام الهاتف المحمول انتباه مستخدمه ويتسبب في تعرضه لحدث. يجب اتباع التشريعات والقوانين المحلية السارية المتعلقة بقيود استخدام الهاتف اللاسلكي أثناء القيادة بدقة. وعليه، يحظر التحدث في الهاتف أثناء القيادة. ولا يُعتبر استخدام سماعة الأذن حلاً مناسباً.

**4. في الطائرة:** يجب إيقاف تشغيل هاتفك على متن الطائرة.

تذكر أن تطفئ هاتفك أثناء تواجدك على متن طائرة GSM +

Bluetooth (جي إس إم «النظام العالمي لاتصالات الهاتف المحمول») + بلوتوث، فقد يتسبب ذلك في حدوث تداخلات.

**5. في المستشفيات:** قم بإيقاف تشغيل هاتفك المحمول عند الاقتراب من أي نوع من الأجهزة الطبية.

فترك الهاتف في حالة التشغيل يمثل خطورة شديدة عند الاقتراب من الأجهزة الطبية، إذ قد يسبب ذلك تداخلات مع الأجهزة الطبية. يجب احترام جميع التعليمات والتحذيرات بالمستشفيات و مراكز الرعاية.

**6. تذكر إطفاء هاتفك داخل محطات الوقود. لا تستخدم هاتفك داخل محطة بنزين بالقرب من الوقود.**

من الخطر استخدام هاتفك داخل جراج (مرآب) عمومي.

**7. الأعضاء الإلكترونية وأجهزة تنظيم ضربات القلب:** كإجراء احترازي، يجب على الأفراد المثبتة لهم أعضاء إلكترونية أو أجهزة لتنظيم ضربات القلب وضع الهاتف على الجانب المقابل للعضو المثبت أثناء التحدث بالهاتف.

إذا لاحظت أن هاتفك ينشأ عنه تداخلات مع منظم ضربات القلب، قم بإطفاء الهاتف على الفور واتصل بجهة تصنيع منظم ضربات القلب لمعرفة الإجراء الواجب اتخاذه.

**8. مخاطر حدوث الحرائق:** لا تترك هاتفك بالقرب من مصادر الحرارة العالية، كالمشعاع أو الموقد. لا تشحن هاتفك بالقرب من مواد قابلة للاشتعال (هناك مخاطر فعلية لحدوث حرائق).

**9. الاتصال بالسوائل:** لا تضع هاتفك بمحك مع السوائل أو مع أيادٍ مبتلة. حيث أن جميع الخسائر التي يسببها الماء لا يمكن علاجها.

**10.** لا تستخدم سوى الإكسسوارات المعتمدة من قِبَل WIKO. قد يتسبب استخدامك لإكسسوار غير معتمد في تدهور حالة هاتفك أو ينتج عنه مخاطر.

**11.** يُحظر التخلص من البطاريات والشواحن بتدميرها. لا تستخدم مطلقاً بطارية أو شاحن بهما تلف.

من المستحسن شحن البطارية في غرفة بدرجة حرارة تتراوح ما بين 5 و25 درجة. لزيادة من عمر البطارية استعمل لا تستخدم إلا بطارية WIKO و الشاحن المتوفر في. لعبة

لاستخدام غير الصحيح للبطارية قد يسبب حريق أو انفجار أو غيرها من لا تضع البطاريات بمحك مع الأجسام المغناطيسية، حيث قد يحدث تماس بين الأطراف الموجبة والسالبة ببطارياتك؛ مما يؤدي إلى تدمير البطارية أو الهاتف نهائياً.

بوجه عام، يجب عدم تعريض البطاريات إلى درجات حرارة شديدة الانخفاض أو شديدة الارتفاع (أقل من 0 مئوية أو أعلى من 45 مئوية). قد تتسبب هذه التباينات في درجات الحرارة في تقليل قدرة تحمل البطارية وعمرها.

**12.** الصدمات أو الارتطامات وتأثيراتها: استخدام هاتفك وتعامل معه بأكبر قدرٍ من العناية.

حماية الهاتف: احرص على حماية هاتفك من الصدمات أو الارتطامات

التي قد تؤدي إلى اتلافه. بعض أجزاء هاتفك مصنوعة من الزجاج، وبالتالي قد تتعرض للكسر في حالة السقوط أو الارتطام الشديد. تجنب إسقاط هاتفك. لا تلمس الشاشة باستخدام آلة حادة.

**13.** الصدمات الكهربائية: لا تحاول تفكيك هاتفك، إذ يوجد خطر فعلي لحدوث صدمة كهربائية.

**14.** الصيانة: إذا رغبت في تنظيف هاتفك، استخدم قطعة قماش جافة (لا تستخدم مذيبات كالبنزين أو الكحول).

**15.** اشحن هاتفك في منطقة جيدة التهوية. لا تشحن هاتفك إذا كان موضوعاً على سطح ناعم.

**16.** تلف الأشرطة المغناطيسية: لا تضع هاتفك بجوار بطاقة الائتمان، إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف بيانات الأشرطة المغناطيسية.

**17.** لا يستعمل الهاتف في درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة أكثر من اللازم، لا يجب تعريض الهاتف إلى أشعة شمس قوية أو إلى رطوبة مرتفعة. تتراوح درجة الحرارة المناسبة للهاتف بين -10 و +45 درجة مئوية، وتكون درجة الحرارة القصوى أثناء الشحن المذكورة من قبل جهة التصنيع +40 درجة مئوية.

**18.** يُراعى توصيل الهاتف المحمول GSM فقط بوسائط USB نسخة 0.2 أو أحدث كي تتناسب مع مواد الجهاز المستخدمة في تصنيعه. يُحظر توصيل الهاتف بما يُطلق عليه USB الموصل للطاقة.

19. يستخدم محول الطاقة على أنه جهاز فصل للهاتف المحمول. يجب أن يكون الهاتف المحمول قريباً من مأخذ التيار الكهربائي مع سهولة الوصول إليه.

20. هذا الشاحن مخصص للاستخدام الداخلي فقط، نوع الشاحن هو

نوعية الشاحن	البلدان	المنطقة
TN-050155E1 الجهد الناتج/ التيار الكهربائي قدره، 5.0V/ 1.55A	فرنسا ألمانيا إيطاليا البرتغال اسبانيا بلجيكا هولندا سويسرا لوكسمبورغ بولندا الجزائر	المنطقة 1
TN-050155B1 الجهد الناتج/ التيار الكهربائي قدره، 5.0V/1.55A	الامارات العربية المتحدة المملكة العربية السعودية نيجيريا كينيا	المنطقة 2

## ~ التعرض لمجالات التردد اللاسلكي:

لقد رُوِيَ في تصميم وصناعة هاتفكم المحمول أن يتطابق مع التوجيهات الدولية الصادرة عن اللجنة الدولية للحماية من الأشعة غير المؤينة (ICNIRP<sup>1</sup>) حول التعرض لموجات التردد اللاسلكي. لقد تم إعداد هذه الإرشادات، القائمة على دراسات وبحوث متعددة، أعدتها مؤسسات علمية مستقلة، لضمان سلامة كل مستخدم لهذا الهاتف.

تستخدم إرشادات السلامة المتعلقة بالتعرض لمجالات التردد اللاسلكية وحدة قياس يُطلق عليها SAR (معدل الامتصاص النوعي). وقد أقرت المبادئ التوجيهية الدولية هذا الحد عند 2 وات/كجم\*. خلال إجراء الاختبارات التي تسمح بتحديد معدل الامتصاص النوعي، يتم استخدام الهاتف في أوضاع التشغيل القياسية.

اللجنة الدولية للحماية من الأشعة غير المؤينة

رغم أن معدل الامتصاص النوعي تم تحديده تحت أعلى درجة من القوة،  
يحتمل أن يكون معدل الامتصاص النوعي الفعلي للهاتف أثناء تشغيله أقل  
بكثير من القيمة القصوى.

تم تصنيع الهاتف بحيث يمكن تشغيله عند مستويات قوة مختلفة، إذ يستخدم  
فقط القوة اللازمة لربطه بالشبكة.

علاوة على ذلك، يتم إخضاع أي هاتف محمول قبل تسويقه إلى اختبارات

تستهدف ضمان مطابقته للمبدأ التوجيهي الأوروبي R&TTE (معدات  
الاتصالات الإذاعية والظرافية).

وينص هذا المبدأ التوجيهي على قواعد صارمة تهدف إلى ضمان سلامة  
المستخدمين والوقاية من أي مخاطر صحية.

تبلغ القيمة القصوى لمعدل الامتصاص النوعي (SAR) المختبر على هذا  
الجهاز عند استخدامه في الوضع الطبيعي بالقرب من الأذن 0,270 وات/  
كجم 1.276 وات/كجم في حال استخدامه بالقرب من الجسم، على مسافة  
0.5 سم بحد أدنى. الهاتف مطابق للقواعد من حيث التعرض للترددات  
اللاسلكية، عند استخدامه في وضعه المعتاد عند مستوى الأذن، أو على بعد  
0.5 سم من الجسم بحد أدنى لإرسال ملفات أو بيانات أو رسائل، يستخدم  
هذا الجهاز اتصال عالي الجودة بالشبكة. في بعض الأحيان  
قد يتأخر إرسال الملفات أو الرسائل لحين التمكن من الاتصال. في هذه  
الحالة؛ تأكد من اتباع التعليمات الخاصة بالمسافة الفاصلة للتمكن من  
الإرسال. إذا كنت تستخدم جراب أو مشبك حزام أو حامل بغرض التنقل،  
يجب ألا يحتوي على أجزاء معدنية، كما يجب أن يكون على مسافة 0.5  
سم على الأقل من الجسم.

\*يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي SAR للمعدات المحمولة 2.0 وات/  
كيلوجرام (وات/كجم) في المتوسط على عشر جرامات من النسيج. قد  
تختلف قيم معدل الامتصاص النوعي SAR بحسب معايير عرض  
المعلومات المعمول بها في الدول المختلفة.



## ~ إعادة التدوير

هذا المنتج مطابق للتوجيه الأوروبي رق 2002 /96/EC والتوجيه المتعلق بالتخلص من مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية رقم 2012/19/EU والتوجيه الخاص بالبطاريات رقم (2006/66/EC). يجب أن تخضع جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية والبطاريات والبطاريات القابلة للشحن وإكسسواراتها لإدارة انتقائية لمعالجة النفايات. وعليه، يلزم رفع تقرير عن هذه المواد إلى أحد مواقع التجميع المعتمدة من أجل إعادة معالجتها أو تدويرها بشكلٍ مناسب.

## ~ مواد خطرة

يتوافق هذا الجهاز مع المتطلبات الصادرة عن توجيهات (لائحة المجلس الأوروبي رقم 1907/200) والتوجيه المعدل بشأن حظر استخدام المواد الخطرة الصادرة عن الاتحاد الأوروبي RoHS (التوجيه رقم 2011/65/EU).

## ~ المسؤولية



في حالة حدوث إهمال منك أو من الطرف الثالث، وفقًا لما تنص عليه القوانين المعمول بها في بلدكم، في استخدام الجهاز أو خدمات الطرف الثالث التي يتم الحصول عليها من خلال الجهاز، فلا تتحمل WIKO مسؤولية أي نوعٍ من الأضرار الناتجة عن هذا الإهمال المذكور. تتحمل المسؤولية الكاملة بمفردك عن استخدام الجهاز تبعًا للقوانين السارية والمعمول بها في بلدكم. تختلف هذه التوصيات وتوجيهات السلامة واستخدام الجهاز من بلدٍ إلى آخر. للحصول على مزيدٍ من المعلومات حول التوصيات والمزيد من توجيهات السلامة وتوجيهات الاستخدام الخاصة ببلدكم، يُرجى زيارة موقع الويب



## إقرار مطابقة

**SAFETY:** EN 60950-1:2006+ A11:2009+ A1:2010+ A12:2011+ A2:2013; EN 50332-1:2013; EN 50332-2:2013; EN 62471:2008/**EMC:** EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1/**SAR:** EN 50360:2001+ A1:2012; EN 50566:2013/ AC:2014; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 62479:2010/**RADIO** : EN 301 511 V12.1.1; EN 300 328 V1.9.1; EN 301 908-1 V7.1.1; EN 301 908-2 V6.2.1; EN 301 908-13 V6.2.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1

نقر نحن، **WIKO SAS - 1, rue Capitaine Dessemond - 13007** مارسيليا - فرنسا بموجب هذه الوثيقة بأن هاتف **WIKO U FEEL GO** المحمول مطابق لمعايير وأحكام المبادئ التوجيهية.

تم إجراء إقرار المطابقة، كما هو محدد في المادة 10.5 من المبدأ التوجيهي **1999/5/EC** تحت رقابة الهيئة التالية:

**PHOENIX TESTLAB GmbH**

D-32825 بلومبرج، ألمانيا

Königswinkel 10

[www.phoenix-testlab.de](http://www.phoenix-testlab.de)

هاتف : +49(0)5235-9500-0

فاكس : +49(0)5235-9500-10

# CE 0700

النص الكامل لإقرار مطابقة الجهاز متاح بحسب الطلب بالمراسلة البريدية على العنوان التالي:  
**WIKO SAS - 1, rue Capitaine Dessemond - 13007** مارسيليا - فرنسا.

Michel ASSADOURIAN / CEO

(اسم وتوقيع المسئول المفوض)

20/09/2016

(التاريخ)

AR





معلومات خدمة العملاء

ALGERIE

(+213) 21 44 96 65

wiko.algerie@wikomobile.com

<http://dz.wikomobile.com>

MAROC

<http://ma-fr.wikomobile.com>

UNITED ARAB EMIRATES

<http://ae-en.wikomobile.com/customer-care>

KINGDOM OF SAUDI ARABIA

<http://sa-en.wikomobile.com/c5-contact-after-sales-service>

WIKO SAS

1, rue Capitaine Dessemond

مارسيليا 13007

فرنسا

[www.wikomobile.com](http://www.wikomobile.com)

قد يؤدي الاستماع للمُشغل على أعلى درجة لفترة طويلة إلى الإضرار بأذن المستخدم.





**Wiko SAS** | 1, rue Capitaine Dessemond - 13007 Marseille - France  
Tel +33 4 88 08 95 15 | Fax +33 4 88 08 95 20  
[wikomobile.com](http://wikomobile.com) | SIRET 530 072 206 00028 - APE 4652Z